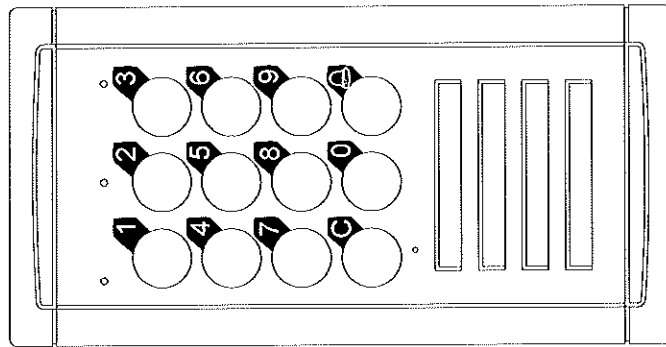
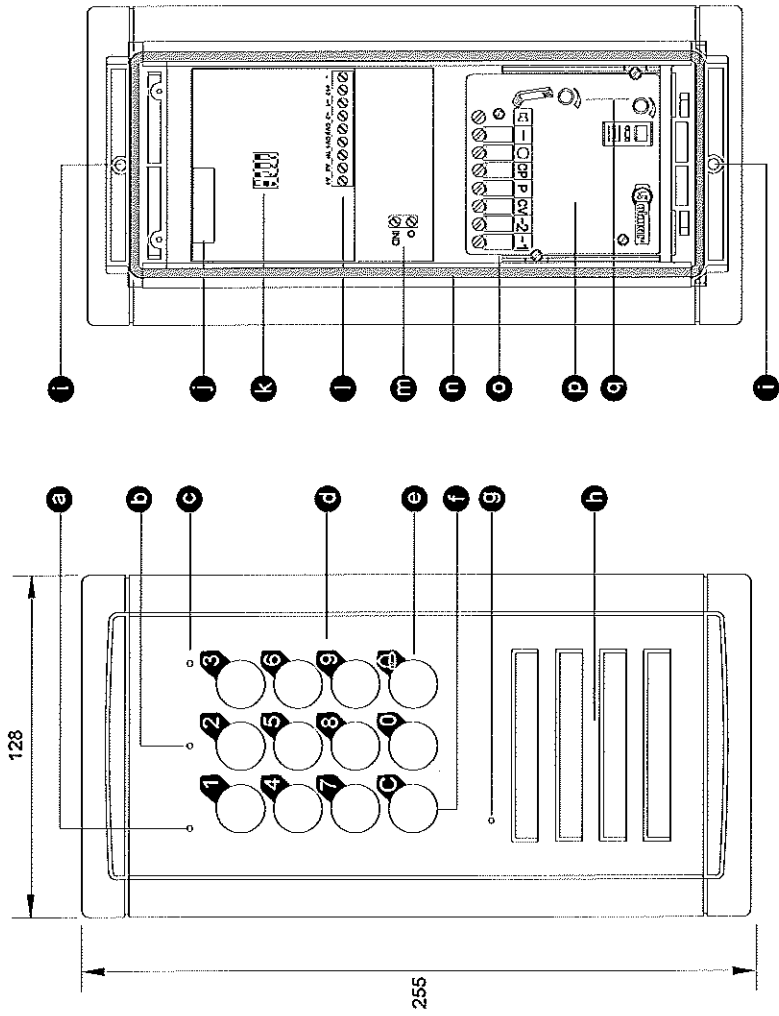


**Placa de chalet  
con control de accesos  
PE-90-C ACCESS**



La comunicación por sistema

**Descripción.**  
**Description.**



**Notas:**  
**Notes:**

- |          |   |          |   |
|----------|---|----------|---|
| <b>a</b> | Orificio confirmación de pulsación.<br>Call confirmation hole.                                      | <b>j</b> | Conector cable plano.<br>Flat cable connector.  |
| <b>b</b> | Indicador de código correcto.<br>Correct code indicator.  | <b>k</b> | Interruptores de TAMPER y grabación de códigos.<br>TAMPER and code recording microswitches. |
| <b>c</b> | Indicador de código incorrecto y bloqueo de acceso.<br>Incorrect code and access blocked indicator. | <b>l</b> | Regleta de conexión.<br>Connector terminals.  |
| <b>d</b> | Teclado.<br>Keyboard.   | <b>m</b> | Bornes pulsador de llamada.<br>Call push-button connector.                                  |
| <b>e</b> | Tecla de llamada.<br>Call key.  | <b>n</b> | Junta estanqueidad.<br>Waterproof seal.   |
| <b>f</b> | Tecla de borrado.<br>Delete key.  | <b>o</b> | Bornes circuito de sonido.<br>Sound circuit connector.                                      |
| <b>g</b> | Orificio del micrófono.<br>Microphone orifice.  | <b>p</b> | Circuito de sonido.<br>Sound circuit.   |
| <b>h</b> | Rejilla protectora altavoz.<br>Speaker protective grille.   | <b>q</b> | Ajustes volumen.<br>Volume adjustment.  |
| <b>i</b> | Orificios sujeción placa.<br>Panel fixing holes.  |          |   |

## Cómo cerrar y abrir la placa.

Para cerrar la placa activando el circuito de TAMPER:

- Conectar el extremo del hilo del TAMPER al borme de la caja de empotrar como se ha explicado anteriormente. Procurar que no quede demasiado largo, ya que si alguien abre la placa, se debe desconectar el otro extremo para activar el relé (al que se puede conectar una alarma). Tampoco hay que dejarlo demasiado corto, ya que debemos tener espacio para activarlo mediante el dip4.
- Una vez conectado el hilo, bajar el dip4 del microinterruptor para activarlo.
- Cerrar la placa normalmente.

Para abrir la placa si está activado el TAMPER:

- Desatornillar y abrir la placa con cuidado para no desconectar el hilo de TAMPER.
- Subir el dip4 del microinterruptor para desactivarlo.
- Ahora ya se puede desconectar el hilo y abrir la placa normalmente.

## How to close and open the panel.


To close the panel and activate the TAMPER circuit:

- Connect the end of the TAMPER wire to the terminal in the flush-fitting box as previously explained. Make sure the wire is not too long, because if someone opens the panel the other end must disconnect to activate the relay (which can be connected to an alarm). On the other hand the wire must not be so short, because there must be space to activate dip4.
- Once the wire is connected, lower dip4 to activate.
- Close the panel.

To open the panel if the TAMPER circuit is activated:

- Unscrew and open the panel taking care not to disconnect the TAMPER wire.
- Raise microswitch dip4 to disable.
- Now you can disconnect the wire and open the panel normally.

## Funcionamiento.

Para realizar la llamada, pulsar la tecla 

El funcionamiento del control de accesos consiste en el accionamiento del sistema de abrepuertas cuando el código de cuatro cifras introducido coincide con alguno de los códigos pregrabados.

- El total de códigos diferentes que se pueden grabar son tres de apertura normal y un cuarto de apertura con código de pánico.
- Los códigos grabados de fábrica son: 1111, 2222, 3333 y 4444.
- Para introducir el código pulsar las teclas en la secuencia correcta, simultáneamente se oirá un pitido que confirmará la pulsación. Si el código es correcto, se encenderá el led verde y se accionará el sistema de abrepuertas durante cuatro segundos.

Si el tiempo entre dos pulsaciones excede los cuatro segundos, el sistema vuelve al estado de condiciones iniciales, habrá que introducirlo de nuevo desde el principio.

Si se quiere corregir el código, pulsar la tecla C y volver a introducirlo.

Si el código introducido es el de pánico, en primer lugar se encenderá el led verde y se abrirá la puerta al igual que el resto y en segundo lugar se accionará un relé durante un minuto, al cual se puede conectar, por ejemplo, un sistema de activación de alarma (características del relé: 120 Vca-0'5 A, 24 Vcc-1 A). Si el código de pánico coincide con alguno de los otros tres, no accionará el relé.

- Si el código introducido es incorrecto, se enciende el led rojo durante cuatro segundos y se bloquea la placa durante este tiempo. Transcurrido el mismo, el sistema queda a la espera de la introducción de un nuevo código.

Si se introducen cinco códigos erróneos consecutivos, se encenderá el led rojo y se bloqueará la placa durante un minuto. Transcurrido este tiempo el sistema volverá al estado de condiciones iniciales.

- En caso de fallo en la alimentación, los códigos no se borran.

- Existe la posibilidad de accionar un relé (bornes A1, A2, características del relé: 120 Vca-0'5 A, 24 Vcc-1 A) en caso de que la placa se abra, es lo que se denomina TAMPER. Consiste en conectar un hilo entre el terminal TP de la regleta de conexión y un punto a masa (-), asegurándose de que al estirar de la placa este hilo se desconecte. Además hay que poner hacia abajo el dip 4.

## Grabación de códigos.

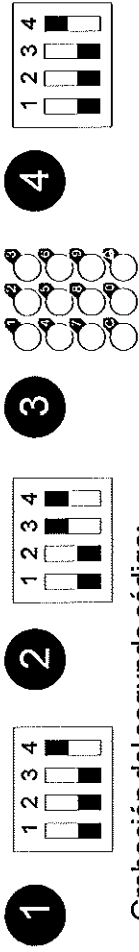
Se puede grabar un total de cuatro códigos de acceso. Cada código tiene cuatro cifras. El proceso de grabación es el siguiente:

- Seleccionar la posición de memoria que se quiere grabar.
- Seleccionar la opción de grabación.
- Pulsar las cuatro cifras del código a introducir, de forma consecutiva. Se oirá un pitido por cada pulsación correcta. El último pitido es más corto.
- Deseleccionar la opción de grabación. El código ya está disponible para utilizar.

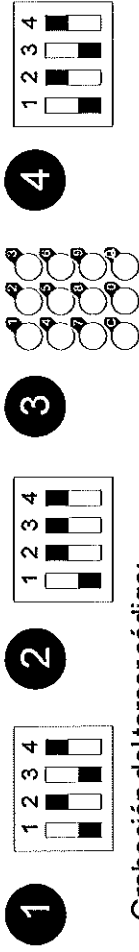
NOTA: los dos primeros dips marcan la posición de memoria, el tercero la opción de grabación y el cuarto la activación del TAMPER.

- 1 Seleccionar la posición donde se va a grabar (dips 1 y 2).
- 2 Subir el dip 3. Activa la grabación.
- 3 Introducir el código mediante el teclado.
- 4 Bajar el dip 3. Desactivación del modo de grabación.

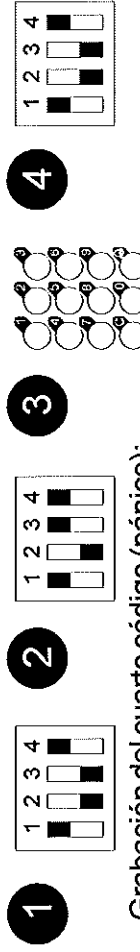
Grabación del primer código:



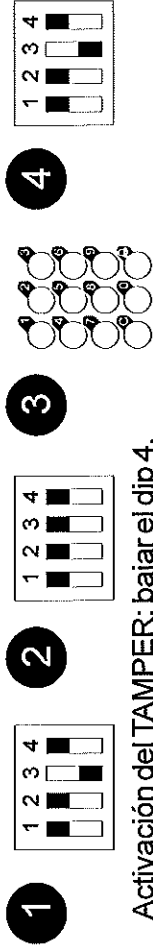
Grabación del segundo código:



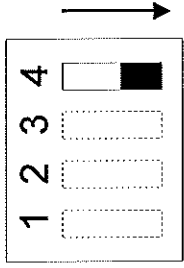
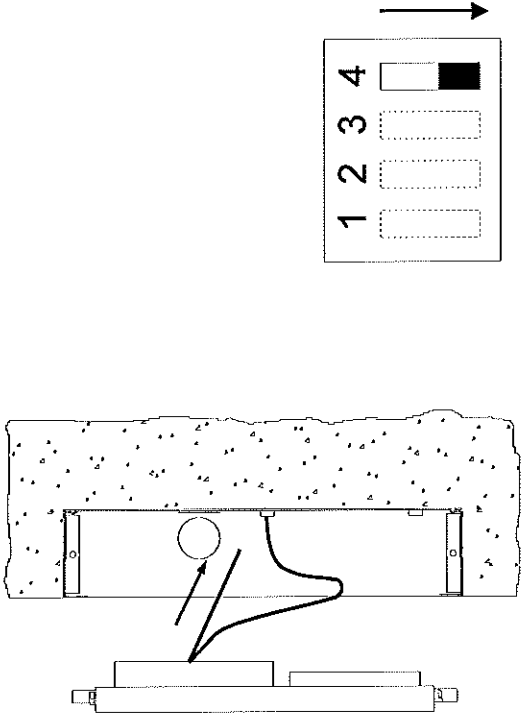
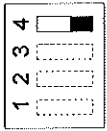
Grabación del tercer código:



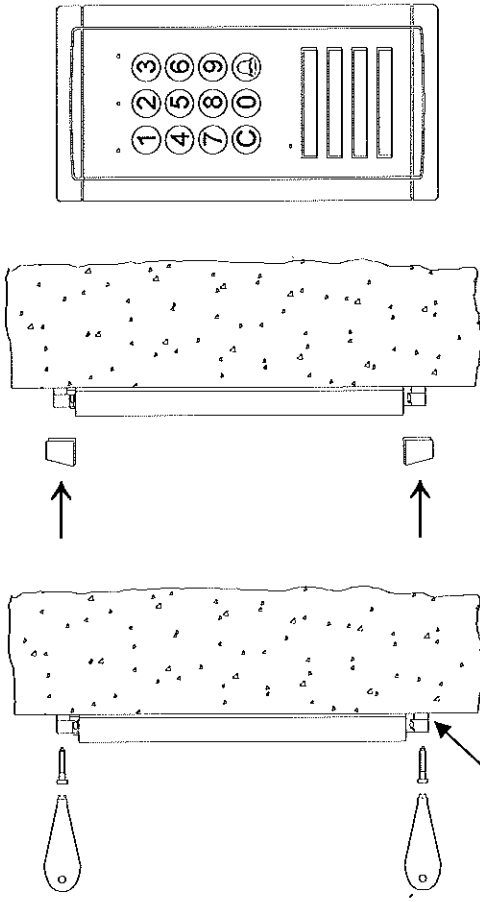
Grabación del cuarto código (pánico):



Activación del TAMPER: bajar el dip 4.



Conectar el faston del hilo de Tamper al otro conector. Bajar el dip 4 para activarlo.  
Connect the TAMPER faston to the other connector. Lower dip 4 to activate.



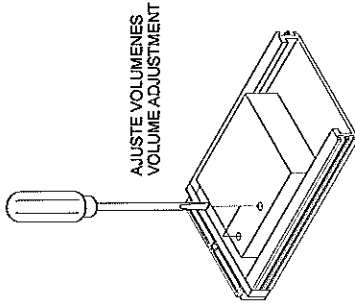
NOTA: No poner silicona en la parte inferior.  
NOTE: Do not put silicone in the lower part.

Fijar la placa. Ensambalar los cabezales embellecedores.  
Fix the panel. Assemble the decorative head frames.

## Montaje. Assembly.

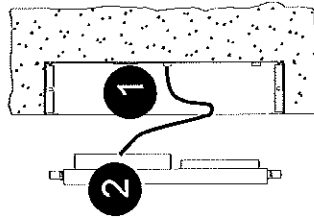
Comprobar la conexión mediante una prueba funcional. Durante las llamadas de comprobación, ajustar el volumen de audio.

Make a functional test of the system, ensuring that the call is effected in the flat. Adjust the volume at the time of testing the calls.

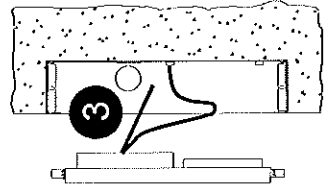


Conexión del TAMPER. Opcional.  
TAMPER connection. Optional.

El TAMPER se utiliza para activar un relé en caso de apertura de la placa. A este relé se puede conectar un sistema de activación de alarma. La conexión consiste en poner el borne TP a masa (-), de manera que al abrir la placa y desconectar el hilo, se acciona el relé. It is possible to activate a relay if the panel is opened, this is called TAMPER. You can connect an alarm activating system to this earth point (-), ensuring that if the panel is pulled out this wires disconnects and activates the relay.




**1** Atomillar un hilo y un conector tipo "faston" macho a uno de los agujeros de la caja de empotrar.  
Connect a wire and a male "faston" connector to one of the holes of the flush fitting box.



**2** Atomillar el otro extremo del hilo al borne de masa (-) del circuito del teclado.  
Connect the other end of the wire to the earth terminal (-) in the keyboard circuit.

**3** Atomillar otro hilo, más corto, al borne TP de la regleta del teclado. El otro extremo debe terminar en "faston" hembra.  
Connect another shorter wire to the TP terminal in the keyboard circuit. Connect a female "faston" connector to the other end.

## Operation

To make the call press 

Control access operates the door-release when the 4 digit number keyed in is the same as one recorded.

- The total number of different codes that can be recorded are three for normal opening and one to open and activate the panic code.

- The factory recorded codes are: 1111, 2222, 3333 and 4444.

- To key in the code press the keys in the correct sequence, simultaneously a bleep will confirm that each key is pressed. If the code is correct, the green led lights and door release mechanism is activated for about four seconds.

If the time between two keys being pressed exceeds 4 seconds, the system reverts to the initial state and you must begin again. If a mistake is made keying in the code, press the delete key C, and start again.

If the panic code is keyed in, first the green led will light and the door will open as usual, secondly a relay is activated for 1 minute, which can be connected to what you want (characteristics: 120 Vac-0'5 A, 24Vdc-1 A). If the panic code coincides with one of the other three, the relay will not be activated.

- If the code keyed in is incorrect, the red led lights for four seconds and the door panel shuts off for this time. After this, the system returns to the initial rest state.

If five consecutive incorrect codes are keyed in, the red led lights and the panel shuts off for 1 minute. After this the system returns to the initial rest state.

- If there is a power failure, the codes are not deleted.

- It is possible to activate a relay (A1, A2 terminals, characteristics: 120 Vac-0'5 A, 24Vdc-1 A) if the panel is opened, this is called TAMPER. It consists of connecting a wire between terminal TP and an earth point (-), ensuring that if the panel is pulled out this wire disconnects. Dip4 must also be placed in the down position.

## Recording codes.

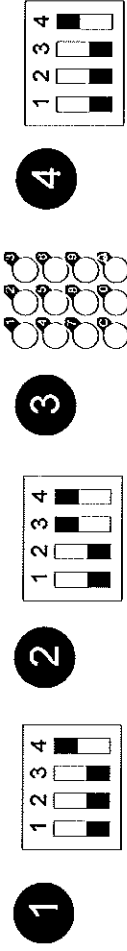
A total of four access codes can be recorded. Each code has four digits. Recording procedure is:

- Select the memory position to be recorded.
- Select the recording option.
- Press the four digits of the code to be keyed in consecutively. A bleep will be heard as each key is pressed correctly. The last bleep is shorter.
- Exit from the recording option. The code is now ready for use.

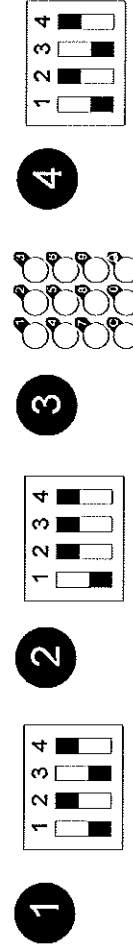
NOTE: the first two dials show the position in the memory, the third the recording option, and the fourth the TAMPER activation.

- 1 Select memory position (dips 1 and 2).
- 2 Raise dip 3. This activates recording.
- 3 Key in the code using the keyboard.
- 4 Lower dip 3. This disables recording mode.

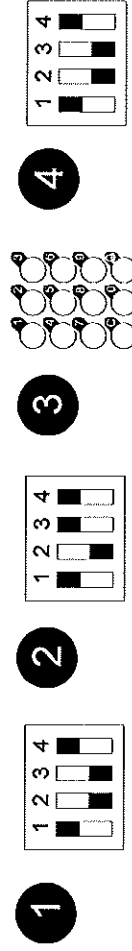
Recording the first code:



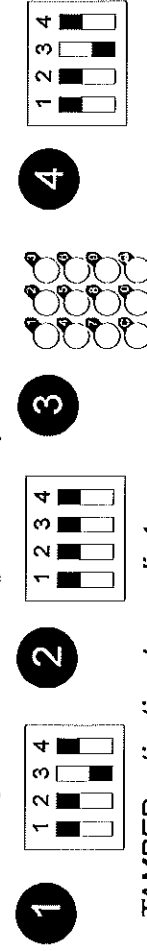
Recording the second code:



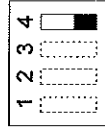
Recording the third code:



Recording the fourth code (panic code):



TAMPER activation: lower dip 4.



## Diagrama de instalación. Installation diagram.

Secciones (hasta 100m.)

- 0,5 mm<sup>2</sup>
- 1,0 mm<sup>2</sup>

